

**UNITED  
NATIONS**

---

International Tribunal for the  
Prosecution of Persons  
Responsible for Serious Violations of  
International Humanitarian Law  
Committed in the Territory of  
former Yugoslavia since 1991

Case No. IT-04-75-I  
Date: 3 August 2011

---

**IN TRIAL CHAMBER II**

**Before:** Judge Guy Delvoie  
Judge Burton Hall  
Judge Antoine Kesia-Mbe Mindua

**Registrar:** Mr. John Hocking

**THE PROSECUTOR**

v.

**GORAN HADŽIĆ**

***PUBLIC***

---

**CORRIGENDUM TO PROSECUTION'S FIRST AMENDED  
INDICTMENT**

---

**The Office of the Prosecutor:**

Mr. Norman Farrell

**Duty Counsel for the Accused:**

Mr. Zoran Živanović

**THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL  
FOR THE FORMER YUGOSLAVIA**

**Case No. IT-04-75-I**

**THE PROSECUTOR**

v.

**GORAN HADŽIĆ**

*PUBLIC*

---


**CORRIGENDUM TO PROSECUTION'S FIRST AMENDED  
INDICTMENT**

---

1. On 22 July 2011, the Prosecution filed its First Amended Indictment ("Indictment") in the case against Goran Hadžić.<sup>1</sup> The Prosecution hereby files a corrigendum in order to correct certain wording contained in paragraph 11(f) of the Indictment.
2. The error arises in that the word "Serb" in paragraph 11(f) should read "Serbian" and the BCS translation should be corrected to accurately reflect the translation of the term "Serbian National Security".
3. Therefore, the name "Serb National Security" in para. 11(f) should be replaced with "Serbian National Security", and the translation of that name should be corrected to "Srpska Nacionalna Bezbednost".
4. Paragraph 11(f) should therefore read as follows:

The newly formed special police and police forces of the SAO SBWS, including the Serbian National Security (Srpska Nacionalna Bezbednost, hereinafter "SNB"), which were later incorporated into the RSK MUP.

Word Count: 152

  
 Norman Farrell  
 Deputy Prosecutor

Dated this 3<sup>rd</sup> day of August 2011  
 At The Hague  
 The Netherlands

---

<sup>1</sup> *Prosecutor v. Hadžić*, Case No. IT-04-75-I, Prosecution's First Amended Indictment, 22 July 2011.